

دودج نیون ۲۰۱۹  
THE 2019 DODGE NEON





# مرحباً في عائلتنا العريقة.

على عكس منافسيها، تأتي سيارة دودج نيون بمزايا قياسية تفخر بها.

تأتيكم نيون من قلب عائلة أسطورية تضم تشارجر وتشالنجر، فقد ورثت جينات أصيلة من عائلة دودج يمكن ملاحظتها في كل جزء من السيارة.

هي سيارة تميزها مجموعة كبيرة من المواصفات، بداية من خط القوة الجبار والفعال إلى المزايا القياسية والحصرية في فئتها مما يجعلها سيارة تفوق من السيارات المتخصصة الأخرى. اجلس على مقعد السائق واستمتع بانطباع رائع سيدوم معك إلى الأبد.

## **WELCOME TO THE FAMILY.**

*UNLIKE ITS COMPETITORS, THE DODGE NEON COMES STANDARD WITH BRAGGING RIGHTS.*

*BORN FROM THE BLOODLINE THAT BIRTHED THE LEGENDARY CHARGER AND CHALLENGER,  
THE NEON HAS AUTHENTIC DODGE DNA COURSING THROUGH ITS VEINS.*

*FROM ITS ROBUST AND EFFICIENT POWERTRAIN, TO CLASS-EXCLUSIVE  
STANDARD FEATURES, THIS ISN'T A ONE-SIZE-FITS-ALL CATEGORY CAR.  
IT'S A CAR THAT MAKES CATEGORY CARS NERVOUS. PUT YOURSELF IN THE  
DRIVER'S SEAT AND ENJOY A RIDE THAT LEAVES A LASTING IMPRESSION.*



## فريدة من نوعها.

الشبك المتقاطع المميز والخطوط الهجومية والكفاءة الديناميكية الهوائية لمواجهة الرياح والهيكل الخارجي لسيارة نيون تعكس كفاءة الأداء العالي.

إنه قناع واسع وعريض للواجهة يعطيها هذا المظهر القوي الذي تشتهر به سيارات دودج.

الاهتمام بأدق التفاصيل هو ما يجعلها مميزة عن باقي منافسيها. المرايا الخارجية والمصدات بلون الهيكل الخارجي، ومصابيح الضباب والمصابيح الخلفية تثبت أنه ليس من المستحيل أن يتم الجمع بين التصميم الرائع والحجم المدمج في عالم السيارات.

## ***A LEAGUE OF ITS OWN.***

*UNMISTAKABLE CROSSHAIR GRILLE AND AGGRESSIVE LINES, 0.29CX AERODYNAMICS FOR WIND-CHEATING EFFICIENCY, THE NEON'S EXTERIOR PREVEWS ITS PERFORMANCE.*

*ITS FULL-WIDTH MASK TREATMENT AND BROAD, LOW-SLUNG STANCE GIVE IT THE FIERCE ATTITUDE DODGE IS KNOWN FOR.*

*IT'S THE ATTENTION TO DETAIL THAT ELEVATES IT ABOVE THE COMPETITION. BODY-COLORED MIRRORS AND BUMPERS - BOOK-ENDED WITH FRONT DIRECTIONAL FOG LIGHTS AND SCULPTED REAR TAIL LIGHTS - HELP NEON PROVE THAT GREAT AUTOMOTIVE DESIGN AND COMPACT DIMENSIONS DON'T HAVE TO BE INCOMPATIBLE.*

## مقصورتها من أروع ما يمكن رؤيته.

يسمح التصميم الثوري والهندسة المبتكرة لهذه السيارة المدمجة بتوفير المساحة اللازمة لك كسيارات السيدان الكبيرة الحجم.

توفر نيون مساحة أمامية وخلفية ومساحة للقدمين أوسع من معظم السيارات المنافسة والمشهورة، كما أنها توفر مساحة تخزينية رائدة في فئتها تسع ١٢ لتر من الأمتعة الإضافية في تسعة أماكن متفرقة ومناسبة. تأتي كل هذه المساحة الداخلية الواسعة بدون التضحية بمساحة التخزين الكبيرة التي تسع ٥٢٠ لتر من الأمتعة أو التأثير على نصف القطر المحكم الذي يبلغ ١٠,٩ متر.

المزايا المتوفرة مثل المقعد الخلفي القابل للطي بنسبة ٦٠/٤٠ مع مسند الذراع المركزي والقابل للطي إلى الأسفل والمساحة التخزينية مع حامل الأكواب المزدوج توفر مساحة تخزينية مناسبة للباحثين عن المتعة في العطلات لتخزين أمتعتهم الكبيرة في الحجم.

مسند ذراع خلفي في الوسط  
مع حجرة للتخزين

CENTRAL REAR ARMREST WITH  
STORAGE COMPARTMENT



## INTERIOR OVERVIEW //

# NEON'S INTERIOR IS A BIG DEAL.

REVOLUTIONARY DESIGN AND INNOVATIVE ENGINEERING ALLOW THIS COMPACT TO FEEL AND FUNCTION LIKE A ROOMY SEDAN. DON'T JUST TAKE OUR WORD FOR IT.

NEON PROVIDES MORE FRONT AND REAR HEAD AND LEGROOM THAN SOME OF THE MOST POPULAR SEGMENT COMPETITORS, AND NEON ALSO FEATURES A SEGMENT-LEADING 12L OF SUPPLEMENTARY STORAGE SPACE IN NINE CONVENIENT LOCATIONS. AND ALL THIS INTERIOR PASSENGER ROOM COMES WITHOUT SACRIFICING NEON'S FULL-SIZED 520L OF CARGO SPACE, OR HURTING ITS TIGHT 10,9 METER TURNING RADIUS.

AVAILABLE FEATURES LIKE THE 40/60 SPLIT-FOLDING REAR SEATBACK WITH FOLD-DOWN CENTRAL ARMREST AND BUILT-IN STORAGE WITH DUAL CUP-HOLDERS, GIVE WEEKEND WARRIORS SPACE FOR OVERSIZED GEAR.



مسند ذراع أمامي  
مع حجرة للتخزين

FRONT ARMREST WITH  
STORAGE COMPARTMENT

## أوسع مما تتخيل.

تم تصميم نيون من البداية على أن تكون سيارة سيدان بمساحات مبتكرة لتخزين الأمتعة تتخطى جميع منافسيها، حتى في الفئات الأكبر حجماً.

المساحة التخزينية التي تسع لـ ٥٢٠ لتر هي حقاً مساحة شاسعة، وخاصة عندما تتمكن من التوسعة عبر استغلال ميزة المقاعد القابلة للطي بنسبة ٦٠/٤٠. منطقة الأمتعة الشاسعة مع ارتفاع منخفض وقابلية الفتح عن بُعد، وبطانة داخلية كاملة للحماية - مع إضاءة تحتية لصندوق الأمتعة ومساحة تخزين إضافية تحت الأرضية لإخفاء الإطار الاحتياطي.

وأخيراً يمكن إضاءة المساحة الكلية لصندوق الأمتعة بسهولة الاستخدام، حتى عند التواجد في الأماكن المظلمة.

## ***BIGGER THAN ITS BRITCHES.***

*NEON WAS PENNED AS A SEDAN FROM DAY ONE WITH AN INNOVATIVE SPACE-SAVING REAR SUSPENSION DESIGN, PROVIDING CARGO SPACE THAT BEATS ALMOST ANY CAR IN EVEN THE LARGER SIZE CATEGORIES.*

*520L IS REALLY AN IMPRESSIVE NUMBER, ESPECIALLY AS IT'S EXPANDABLE WITH 40/60 SPLIT FOLDING REAR SEAT. BUT JUST AS IMPRESSIVE IS THE LARGE CARGO OPENING WITH EXCEPTIONALLY LOW LIFT-OVER HEIGHT, STANDARD REMOTE TRUNK RELEASE WITH GAS STRUT, FULLY-FINISHED PROTECTIVE INTERIOR LINING - INCLUDING THE UNDERSIDE OF THE TRUNK LID - WHILE A SUPPLEMENTAL STORAGE SPACE UNDER THE FLOOR HIDES THE STANDARD FULL-SIZED SPARE TIRE.*

*FINALLY, THE WHOLE TRUNK AREA IS LIT FOR EASE OF USE, EVEN WHEN ACCESSING IT IN THE DARK.*



## مركز الأوامر الخاص بالسائق.

تتميز دودج نيون بجينات رياضية من خلال مقود توجيه مكسو بالجلد الأصلي لتحكم مثالي أثناء القيادة. وحتى لا ترفع يديك عن مقود التوجيه، فتم تثبيت أزرار للتحكم بالنظام الصوتي ونظام تثبيت السرعة والبلوتوث وشاشة عرض شرائح الترانزيستور الرقيقة قياس ٣,٥ بوصة ليكونوا تحت أطراف أصابعك - تأتي جميعها بشكل قياسي.

## لا مساومة على الأداء العالي.

نيون هي السيارة الوحيدة في فئتها التي تأتي مع نظام توجيه معزز آلياً مميزة المساعدة التي يمكن للسائق اختيارها. نظام التوجيه في دودج هو ثابت ومباشر في إعدادات السيارة للحصول على ثبات وتحكم استثنائي أثناء القيادة بسرعات عالية - يتوفر زر خاص للانطلاق داخل المدينة لدعم القوة بمجرد الضغط على زر بدون مجهود للمناورة داخل المدينة وركن السيارة.



## ***DRIVER'S COMMAND CENTER.***

*NEON'S DODGE DNA MEANS A SPORTY THICK-RIMMED GENUINE LEATHER-WRAPPED STEERING WHEEL COMES FOR PERFECT DRIVER CONTROL. AND SINCE YOU WON'T WANT TO TAKE YOUR HANDS OFF THE WHEEL, CONTROLS FOR AUDIO, CRUISE CONTROL, BLUETOOTH, AND THE 3.5 IN. TFT DRIVER INFORMATION CENTER ARE CONVENIENTLY LOCATED AT YOUR FINGERTIPS ON THE STEERING WHEEL - ALL STANDARD.*

## ***NO COMPROMISE.***

*NEON IS THE ONLY VEHICLE IN ITS SEGMENT WITH ELECTRIC POWER STEERING THAT INCLUDES STANDARD DRIVER-SELECTABLE VARIABLE ASSIST. STEERING IS DODGE FIRM AND DIRECT IN ITS DEFAULT SETTING FOR SUPERB HIGH - SPEED STABILITY AND CONTROL - HIT THE CITY BUTTON AND BOOST YOUR POWER ASSIST FOR EFFORTLESS FINGER-TIP CITY MANEUVERS AND PARKING.*



## دائماً على تواصل.

تحكم في النظام الصوتي أو تواصل مع الأصدقاء أو أحصل على إرشادات الطريق من أنظمة يوكونيكت® القياسية والمتوفرة.

شاشة تعمل باللمس قياس ٧ بوصة تتضمن رموز للتحكم بالراديو والمناخ والأجهزة الشخصية مثل الأي بود وتقنية البلوتوث - مع أجهزة الهواتف المحمولة المتوافقة. نظام ملاحه ثلاثي الألوان.

استمتع بموسيقاك الخاصة عن طريق منفذ *USB* الذي يعمل عن بُعد مع خاصية التحكم في جهاز أي بود عن بُعد. يمكن لمنفذ *USB* أن يشحن أجهزتك المتحركة المتوافقة. تعمل ميزة التواصل اللاسلكي باستخدام أزرار مثبتة بمقود التوجيه أو الشاشة التي تعمل باللمس.

TECHNOLOGY // CONTINUED

## ***WE'RE CONNECTED.***

*TURN UP THE TUNES, PHONE A FRIEND  
AND GET DIRECTIONS ALL FROM STANDARD  
AND AVAILABLE UCONNECT® OFFERINGS.*

*THE AVAILABLE 7-INCH TOUCHSCREEN FEATURES  
EASY-TO-NAVIGATE ICONS FOR RADIO AND  
CLIMATE CONTROLS, PERSONAL DEVICES SUCH AS  
AN IPOD® AND BLUETOOTH® - COMPATIBLE PHONES.  
3D COLOR NAVIGATION.*

*BRING ALONG YOUR TUNES VIA REMOTE USB PORT WITH  
AN IPOD MOBILE DEVICE CONTROL OR BLUETOOTH  
WIRELESS STREAMING. THE USB PORT CAN ALSO CHARGE  
YOUR COMPATIBLE DEVICES. STANDARD HANDS-FREE  
CALLING IS OPERATED THROUGH STEERING  
WHEEL-MOUNTED CONTROLS OR THE TOUCHSCREEN.*





**نظام مساندة الفرملة في حالات الطوارئ (EBA).** يساعد نظام مساندة الفرملة في حالات الطوارئ في الكشف عن نسبة ومعدل تطبيق الفرملة ويستخدم مضخة النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات لشحن نظام الفرملة من أجل تقليل الوقت المطلوب لتطبيق الفرملة بشكل كامل في الحالات الطارئة، ومن ثم تقليل مسافة التوقف بشكل أكبر.

**EMERGENCY BRAKE ASSIST (EBA).** THIS SYSTEM SENSES EMERGENCY BRAKING BY DETECTING THE RATE AND AMOUNT OF BRAKE APPLICATION AND USES THE ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC) PUMP TO PRECHARGE THE BRAKE SYSTEM IN ORDER TO DECREASE THE TIME REQUIRED FOR FULL BRAKE APPLICATION IN AN EMERGENCY, THEREBY REDUCING STOPPING DISTANCES.

**نظام التحكم بالتثبيت لجمع السرعات.** كجزء قياسي لنظام المكابح القرصية المانعة للانغلاق على العجلات الأربعة يساعد هذا النظام في الحفاظ على عدم دوران العجلات أثناء التسارع من الوقوف أو أثناء القيادة بسرعة عالية وتطبيق الفرملة بشكل منفرد أو مع تقليل عزم المحرك.

**ALL-SPEED TRACTION CONTROL.** PART OF STANDARD ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM (ABS), HELPS KEEP DRIVING WHEELS FROM SPINNING DURING ACCELERATION FROM A STOP OR AT SPEED BY APPLYING BRAKES ALONE OR IN COMBINATION WITH ENGINE TORQUE LIMITATION.

**نظام التحكم بانحراف المقطورة.** يراقب النظام حركة السيارة وفقاً للمسار الذي يرغبه السائق، ويطبق فرملة على عجلة أمامية واحدة لمواجهة انحراف العجلات الذي تسببه المقطورة ومن ثم تطبيق فرملة للعجلات الأربعة وتقليل سرعة السيارة.

**TRAILER SWAY CONTROL.** THE SYSTEM MONITORS THE VEHICLE'S MOVEMENT RELATIVE TO THE DRIVER'S INTENDED PATH, AND APPLIES BRAKE PRESSURE ON ONE FRONT WHEEL TO COUNTERACT THE YAW (SWAY) INDUCED BY THE TRAILER AND APPLIES BRAKE PRESSURE TO ALL FOUR WHEELS TO SLOW THE VEHICLE.

**كاميرا بارك فيو للرؤية الخلفية عند التراجع.** يعرض هذا النظام صورة دقيقة عن ما هو موجود خلف سيارتك عبر شاشة في حالة تراجع السيارة نحو الخلف.

**PARKVIEW® REAR BACK-UP CAMERA.** THIS SYSTEM DISPLAYS AN ACCURATE VISUAL REFERENCE OF WHAT IS BEHIND YOUR VEHICLE WHEN IT'S IN REVERSE.

# في دودج، السلامة هي أهم أولوياتنا.

في أي مكان تُباع فيه سيارة دودج، نوّمن أن أفضل طريقة للحفاظ على السلامة هي من خلال عدم الوقوع في حادث في المقام الأول. لذلك جهزنا السيارة بأوسع مجموعة من مزايا السلامة الإلكترونية للسائق بشكل حصري في فئتها.

## AT DODGE, SAFETY KNOWS NO BORDERS

NO MATTER WHERE A DODGE IS SOLD, WE BELIEVE THE BEST WAY TO STAY SAFE IS NEVER TO GET IN AN ACCIDENT IN THE FIRST PLACE. THAT'S WHY WE HAVE MADE STANDARD ON EVERY NEON THE MOST EXTENSIVE SUITE OF ELECTRONIC DRIVER'S SAFETY ASSIST FEATURES IN THE SEGMENT.

**النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات (ESC)** يساعد السائق في البقاء على تحكّم أثناء توجيه السيارة في المناورات الحادة. النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات يستشعر عندما تبدأ السيارة في الدوران (زيادة في التوجيه) أو عندما تُجرّف (نقص في التوجيه) ويساعد السائق في تصحيح مسار السيارة بالتحكم الأوتوماتيكي في الخانق وتطبيق فرملة على كل عجلة على حدة.

**ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC)** ASSISTS DRIVERS IN MAINTAINING CONTROL OF THEIR VEHICLES DURING EXTREME STEERING MANEUVERS. ESC SENSES WHEN A VEHICLE IS STARTING TO SPIN (OVERSTEER) OR PLOW (UNDERSTEER), AND HELPS TO CORRECT THE VEHICLE'S COURSE BY AUTOMATICALLY CONTROLLING THE THROTTLE AND APPLYING THE BRAKES AT INDIVIDUAL WHEELS.

**نظام المكابح القرصية المانعة للانغلاق على العجلات الأربعة.** هذا النظام الرباعي القنوات يراقب كل عجلة على انفراد كما يراقب مقود التوجيه كي يتحكم بالفرملة الطارئة إلى أقصى حد أو عند الفرملة على أسطح صعبة التحكم. نظام المكابح القرصية المانعة للانغلاق على العجلات الأربعة في دودج نيون يميز بين الفرملة على خط مستقيم أو خطوط منحنية، ليرفع تحكّم السائق إلى أقصى حد عبر تفعيل المكابح إلكترونياً بشكل فردي عند الضرورة.

**FOUR-WHEEL ANTILOCK BRAKES.** THIS FOUR-CHANNEL SYSTEM MONITORS EACH WHEEL INDIVIDUALLY AS WELL AS STEERING WHEEL ANGLE IN ORDER TO MAXIMIZE CONTROL UNDER EMERGENCY BRAKING SITUATIONS OR WHEN BRAKING ON A SURFACE WITH REDUCED GRIP. THE DODGE NEON'S ABS SYSTEM CAN DISTINGUISH BETWEEN BRAKING IN A STRAIGHT LINE OR A CURVE, MAXIMIZING DRIVER CONTROL BY ELECTRONICALLY "PUMPING" INDIVIDUAL BRAKES AS NECESSARY.

**نظام التوزيع الإلكتروني لضغط المكابح.** عند المناورة في حالة الطوارئ، قد يتحول وزن السيارة بشكل مفاجئ مما قد يسبب تطبيق الفرملة بشكل غير متساو وفقدان التحكم. يعمل نظام التوزيع الإلكتروني لضغط المكابح على قياس ضغط الفرملة وفقاً لتوزيع الوزن للحفاظ على ثبات السيارة.

**النظام الإلكتروني للحد من خطر الانقلاب (ERM)** يراقب باستمرار سرعة وتوجه السيارة. عندما يستشعر النظام فقدان التحكّم، يقوم النظام الإلكتروني للحد من خطر الانقلاب مع النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات بتطبيق فرملة انفرادية وتقليل قوة المحرك للمساعدة على منع رفع العجلات وتقليل احتمالية الانقلاب. يساعد النظام أيضاً في ضمان القيادة في الاتجاه الذي ترغبه.

**ELECTRONIC ROLL MITIGATION (ERM)** CONTINUOUSLY MONITORS VEHICLE SPEED AND STEERING. WHEN IT SENSES A LOSS OF CONTROL, ERM, IN CONJUNCTION WITH ESC, ACTIVELY APPLIES INDIVIDUAL BRAKING AND REDUCES ENGINE POWER TO HELP PREVENT WHEEL LIFT AND REDUCE THE POSSIBILITY OF A ROLLOVER. IT ALSO HELPS TO ENSURE THAT YOU KEEP TRAVELING IN THE DIRECTION THAT IS BEING DRIVEN.

**ELECTRONIC BRAKE FORCE DISTRIBUTION.** DURING EMERGENCY MANEUVERS, VEHICLE WEIGHT CAN BE TRANSFERRED ABRUPTLY, RESULTING IN UNEVEN BRAKE APPLICATION AND LOSS OF CONTROL. EBD MEASURES BRAKE EFFORT AND WEIGHT DISTRIBUTION AND ADJUSTS BRAKE PRESSURE ACCORDINGLY TO MAINTAIN VEHICLE BRAKING STABILITY.



## السلامة // (تتمة)

**نظام مساندة الركن الخلفي بارك سينس®.** لمزيد من السلامة، يعمل هذا النظام على استشعار العوائق التي قد تعترض مسارك أثناء الرجوع إلى الخلف. سيتم تنبيهك عبر تحذير صوتي عند وجود عوائق في طريقك.

**نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات.** يعرض هذا النظام الذي رسالة تحذيرية عندما يستشعر ضغط غير طبيعي لأحد الإطارات الأربعة، ليضمن تحذيرك مبكراً عن خطر يهدد ثبات السيارة.

**مصابيح ضباب أمامية مع خاصية الالتفاف.** توفر إضاءة رائعة لمساحة واسعة عند الانعطاف لتسهل للسائق رؤية جيدة. تتميز بإطارات باللون الأسود اللامع.

أحياناً توجد مواقف لا مفر منها عندما يتعلق الأمر بقوانين الفيزياء وفي معظم الأحيان لا توفر معظم السيارات أنظمة مساعدة السائق المتوفرة في دودج نيون. ستشعر بسعادة عندما تتأكد أنك تقود سيارة مصنعة بواسطة شركة نضع سلامتك في المرتبة الأولى.

**بنية فولاذية لسلامتك.** صُممت دودج نيون من الفولاذ بنسبة ٨٠٪ مع مناطق أمامية وخلفية مدمجة ومقاومة للاصطدام. بالإضافة إلى دعائم حماية للصدّات الجانبية من الأمام والخلف وتصميم حاسب آلي لتلبية أصعب معايير السلامة العالمية. ستشعر براحة البال عندما تعلم أن نيون مصممة باستخدام أحدث الأساليب التكنولوجية المتقدمة للسلامة في العالم.

**الوسائد الهوائية.** أثبتت جميع التجارب أنه لا يوجد نظام أفضل من الوسائد الهوائية للحماية في حالات الاصطدام، وعندما يتعلق الأمر بالوسائد الهوائية فأفضل شيء هو تجهيز السيارة بأكثر عدد منها. لذلك فتم تزويد كل سيارة نيون بُنّاع في الشرق الأوسط بوسائد هوائية قياسية ومتطورة للسائق والراكب الأمامي، ووسائد هوائية ستارية وجانبية بطول المقصورة، بالإضافة إلى وسائد هوائية مثبتة في جوانب المقاعد للسائق والراكب الأمامي.

**نظام تثبيت مقاعد الأطفال ISOFIX.** حيث أن الأجسام الصغيرة في الحجم تطلب حماية خاصة، تأتي كل سيارة نيون بمزلاجي تثبيت بشكل قياسي.

\*صُممت الوسائد الهوائية لتعمل جنباً إلى جنب مع أحزمة الأمان، لذا ينصح بالحرص على ربط أحزمة الأمان دائماً.

## SAFETY // CONTINUED

**PARKSENSE® REAR PARK ASSIST.** FOR ADDED SAFETY, THIS SYSTEM AUTOMATICALLY SENSES OBSTACLES BEHIND YOU. WHEN AN OBJECT IS DETECTED, YOU'RE INSTANTLY INFORMED VIA AUDIBLE WARNING ALERTS.

**TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM.** THIS SMART SYSTEM DISPLAYS A WARNING MESSAGE WHEN IT DETECTS ABNORMAL TIRE PRESSURE ON ANY ONE OF THE FOUR TIRES, GUARANTEEING AN EARLY ALERT TO POTENTIAL THREATS TO VEHICLE STABILITY.

**FRONT FOG LIGHTS WITH CORNERING FUNCTION.** THEY PROVIDE GREAT ILLUMINATION WITH A GREATER SURFACE AREA WHEN TURNING THAT IS EASY ON THE EYES. FEATURES GLOSS BLACK SURROUNDS.

**WHEN DEALING WITH THE INEVITABLE.** SOMETIMES THE LAWS OF PHYSICS JUST DON'T GO YOUR WAY, AND OFTENTIMES OTHER VEHICLES JUST DON'T HAVE THE DRIVER'S ASSIST SYSTEMS YOU HAVE ON YOUR NEON. THAT'S WHEN YOU'LL BE GLAD YOU'RE SECURE IN A VEHICLE FROM A COMPANY THAT REALLY CARES ABOUT YOUR SAFETY.

**ROBUST SAFETY-CAGE CONSTRUCTION.** THE DODGE NEON IS BUILT WITH OVER 80% HIGH-STRENGTH STEEL AND INTEGRATED FRONT AND REAR CRUSH ZONES. COMBINED WITH REINFORCED SIDE-IMPACT STEEL BEAMS BOTH FRONT AND REAR AND COMPUTER-MODELLED DESIGN TO MEET THE WORLD'S TOUGHEST SAFETY STANDARDS, YOU CAN FEEL THE PEACE OF MIND MADE POSSIBLE BY KNOWING NEON IS BUILT WITH SOME OF THE MOST ADVANCED SAFETY TECHNOLOGIES IN THE WORLD.

**AIR BAGS.** IT'S BEEN AMPLY DEMONSTRATED THAT THERE IS NO BETTER SUPPLEMENTAL RESTRAINT SYSTEM IN A COLLISION THAN THE AIRBAG\*. AND THAT WHEN IT COMES TO AIRBAGS, MORE IS BETTER. CONSEQUENTLY, EVERY NEON SOLD IN THE MIDDLE EAST FEATURES STANDARD ADVANCED DRIVER AND FRONT-PASSENGER AIR BAGS, FULL-LENGTH SIDE-CURTAIN AIR BAGS, AS WELL AS DRIVER AND FRONT-PASSENGER SEAT SIDE-MOUNTED AIR BAGS.

**ISOFIX LATCH CHILD SEAT RESTRAINT SYSTEMS.** SINCE SMALL BODIES REQUIRE SPECIAL PROTECTION, EVERY NEON COMES STANDARD WITH TWO ISOFIX LATCHES.

\*AIRBAGS ARE DESIGNED TO WORK IN CONJUNCTION WITH ATTACHED SEATBELTS. WEAR YOUR SEATBELT AT ALL TIMES.



## دودج - أداء عالي بدون تعقيدات.

أحياناً تكون الحلول التكنولوجية البسيطة هي الأفضل على الإطلاق. صمّم محرك إيفو بـ ٤ أسطوانات، سعة ١,٦ لتر بالعزم الإلكتروني في كل سيارة دودج نيون ليبقى إلى أطول عمر بنفس الكفاءة العالية. لذلك صُنِعَ المحرك من قالب فولاذ وكامة علوية فردية وسلسلة توقيت متينة من الفولاذ لصيانة أقل وعمر أطول.

تطوراً للمحرك غير القابل للتخريب ترايتك، سعة ١,٦ لتر والذي انطلق في دودج نيون الأصلية قبل ٢٠ عاماً تقريباً، يعمل هذا المحرك بقوة ١١٠ حصنة وعزم ١٥٢ نيوتن متر جنباً إلى جنب مع ناقل حركة أوتوماتيكي أوتوستيك بـ ٦ سرعات على الانطلاق بقوة مع تكنولوجيا التوفير في استهلاك الوقود وإمكانية الاعتماد عليه لعمر طويل.

## **DODGE - SIMPLY PERFORMING.**

*SOMETIMES THE BEST TECHNOLOGICAL SOLUTIONS ARE THE SIMPLEST. THE 1.6L 4-CYLINDER E-TORQ EVO ENGINE THAT EQUIPS EVERY DODGE NEON IS DESIGNED FOR LONG-LASTING EFFICIENCY AND PERFORMANCE. THAT'S WHY IT COMES WITH THE PROVEN DURABILITY OF AN IRON BLOCK, SINGLE OVERHEAD CAM AND DEPENDABLE STEEL TIMING CHAIN FOR LOW MAINTENANCE AND LONG LIFE.*

*AN EVOLUTION OF THE "INDESTRUCTIBLE" 1.6L TRITEC LAUNCHED IN THE ORIGINAL DODGE NEON NEARLY TWENTY YEARS AGO, THIS 110 HORSEPOWER, 152 NM TORQUE POWERPLANT, IN COMBINATION WITH AN AISIN 6-SPEED FULLY-ELECTRONIC AUTOMATIC TRANSMISSION WITH AUTOSTICK™, PROVIDES AN IDEAL COMBINATION OF ACCELERATION, FUEL ECONOMY AND LONG-LASTING RELIABILITY.*



## // العجلات والمقاعد



أقمشة مزدوجة بلون الرمل  
الصحراوي (SXT+)

*TWO-TONE, DESERT SAND FABRIC  
(SXT+)*



أقمشة إلكترو ويلدد بلون رمادي مختلط  
(SXT+)

*ELECTRO-WELDED, GREY-MIX FABRIC  
(SXT+)*



أقمشة مزدوجة بلون رمادي داكن وأسود  
(SE, SXT)

*TWO-TONE, DARK GREY & BLACK FABRIC  
(SE, SXT)*



أقمشة مزدوجة بلون رمادي وبيج  
(SXT)

*TWO-TONE, GREY & BEIGE FABRIC  
(SXT)*

## WHEELS & SEATING //

عجلات من الفولاذ قياس ١٥ إنش  
مع أغطية مثبتة للترزين (SE)

15" STEEL WHEELS WITH  
BOLTED DECORATIVE WHEEL  
COVERS (SE)



عجلات من الألمينيوم  
المسبوك قياس ١٦ إنش (SXT)

16" ALLOY WHEELS  
(SXT)



عجلات من الألمينيوم المسبوك  
بتصميم ماسي قياس ١٧ إنش  
(SXT+)

17" DIAMOND-CUT ALLOY WHEELS  
(SXT+)





أسود كريستالي "أونكس"  
BLACK ONYX CRYSTAL



أحمر معدني  
DEEP RED METALLIC



أزرق ليلي معدني  
BLUE NIGHT METALLIC



أبيض "ناكل"  
WHITE KNUCKLE



رمادي معدني فاتح  
LIGHT GRAY METALLIC



رمادي معدني كوارتز  
QUARTZ GREY METALLIC

	إس إي SE	إس إكس تي SXT	إس إكس تي بلس SXT PLUS	
<b>PERFORMANCE</b>				<b>الأداء</b>
ENGINE	سعة ١,٦ عزم دوران آلي I٤ 1.6L I4 E-TORQUE	سعة ١,٦ عزم دوران آلي I٤ 1.6L I4 E-TORQUE	سعة ١,٦ عزم دوران آلي I٤ 1.6L I4 E-TORQUE	المحرك
OUTPUT	١١٠ حصان 110 HP	١١٠ حصان 110 HP	١١٠ حصان 110 HP	قوة حصان
TRANSMISSION	٦ سرعات أوتوماتيك 6 AT	٦ سرعات أوتوماتيك 6 AT	٦ سرعات أوتوماتيك 6 AT	ناقل الحركة
TIRE SIZE	إطارات صيفية 195/65R15 BSW 195/65R15 BSW SUMMER TIRES	إطارات صيفية 205/45R16 BSW 205/45R16 BSW SUMMER TIRES	إطارات صيفية 225/45R17 BSW 225/45R17 BSW SUMMER TIRES	حجم الإطارات
SUSPENSION	أداء عالي HEAVY DUTY	أداء عالي HEAVY DUTY	أداء عالي HEAVY DUTY	أنظمة التعليق
STEERING WHEEL MOUNTED SHIFT CONTROL	S	S	S	أزرار مثبتة في مقود التوجيه للتحكم بناقل الحركة
ELECTRIC POWER STEERING	S	S	S	مقود كهربائي
<b>SAFETY</b>				<b>السلامة</b>
ELECTRONIC STABILITY CONTROL	-	S	S	النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات
HILL START ASSIST	S	S	S	نظام المساعدة على تسلق التلال
DRIVER AIR BAG	S	S	S	وسائد هوائية قابلة للانفخاخ للسائق
PASSENGER FRONT AIR BAG	S	S	S	وسائد هوائية قابلة للانفخاخ للراكب الأمامي
SUPPLEMENTAL FRT SEAT SIDE AIR BAGS	S	S	S	وسائد هوائية أمامية جانبية إضافية
SUPP. SIDE CURTAIN FRT/RR AIR BAGS	S	S	S	وسادة هوائية جانبية إضافية ستارية لكل الصفوف
REAR WINDOW DEFROSTER	S	S	S	مزيل الصقيع عن النوافذ الخلفية
REAR VIEW DAY/NIGHT MIRROR	S	S	S	مرآة خلفية للرؤية الليلية والنهارية
TIRE PRESSURE MONITORING WARNING	S	S	S	نظام مراقبة وعرض ضغط الهواء في الإطارات
FRONT PASSENGER SEAT BELT ALERT	S	S	S	نظام تنبيه استخدام حزام الأمان للراكب الأمامي
PARKSENSE REAR PARK ASSIST SYSTEM	-	S	S	نظام مساندة الركن الخلفي بارك سينس
RAIN SENSITIVE WINDSHIELD WIPERS	-	-	S	ماسحات الزجاج الأمامي حساسة للمطر
PARKVIEW REAR BACK-UP CAMERA	-	-	S	كاميرا دعم خلفية للرؤية خلال التوقف

	إس إي SE	إس إكس تي SXT	إس إكس تي بلس SXT PLUS	
<b>EXTERIOR</b>				<b>المواصفات الخارجية</b>
ALLOY WHEELS	عجلات ستيل قياس ٦,٥×١٥ 15X6.5 STEEL WHEELS	عجلات ألومنيوم قياس ٦,٥×١٦ 16X6.5 ALUMINUM WHEEL	عجلات ألومنيوم قياس ١٧ أنش 17" ALUMINUM WHEELS	عجلات من الألمنيوم
BADGE	دودج Dodge	دودج Dodge	دودج Dodge	شعار
BODY COLOR EXTERIOR MIRRORS	S	S	S	مرابا خارجية بلون الهيكل
HALOGEN HEADLAMPS	S	S	S	مصابيح أمامية هالوجين
FRONT FOG LAMPS	S	S	S	أضواء أمامية للضباب
PAINTED FRONT BUMPER	S	S	S	مصدّ أمامي مطلي
PAINTED REAR BUMPER	S	S	S	مصدّ خلفي مطلي
CHROME DECKLID APPLIQUE	S	S	S	تطعيمات من الكروم
BLACK DOOR HANDLES	S	-	-	مقابض أبواب سوداء
CHROME SURROUND MOLDING	-	S	S	حواف محاطة بالكروم
CHROME DOOR HANDLES	-	S	S	مقابض أبواب من الكروم
SATIN CHROME FASCIA APPLIQUES	-	S	S	واجهة أمامية من الكروم
<b>INTERIOR</b>				<b>المواصفات الداخلية</b>
CLOTH SEATS	S	S	S	مقاعد مكسوة بالقماش
TRUNK DRESS-UP	S	S	S	كسوة الصندوق الخلفي
FRONT FLOOR MATS	S	S	S	سجادات أمامية
REMOVABLE ASH TRAY	S	S	S	منفضة قابلة للنزع
FLOOR CONSOLE W/CUPHOLDER	S	S	S	كونسول أرضي مع حاملات أكواب
CENTER ARMREST STORAGE	S	S	S	مسند ذراع مركزي قابل للتخزين
LEATHER WRAPPED SHIFT KNOB	S	S	S	مقبض حركة مغلف بالجلد
CIGAR LIGHTER	S	S	S	ولاعة سيجار
LEATHER WRAPPED STEERING WHEEL	S	S	S	مقود توجيه مغلف بالجلد
REAR 60/40 FOLDING SEAT	-	S	S	مقعد خلفي قابل للطي ٤٠/٦٠
AUXILIARY 12-VOLT REAR POWER OUTLET	-	-	S	منفذ طاقة أمامي إضافي بقوة ١٢ فولط
LED DAYTIME RUNNING HEADLAMPS	-	-	S	مصابيح أمامية LED نهائية

	إس إي SE	إس إكس تي SXT	إس إكس تي بلس SXT PLUS	الراحة والتكنولوجيا
<b>COMFORT &amp; TECHNOLOGIES</b>				
DRIVER HEIGHT ADJUSTER SEAT	S	S	S	مقعد قابل للتعديل لطول السائق
REAR FOLDING SEAT	S	S	S	مقعد خلفي قابل للطي
2-WAY REAR ADJUSTABLE HEADRESTS	S	S	S	مساند للرأس خلفية قابلة للتعديل باتجاهين
POWER HEATED MIRRORS	S	S	S	مرايا آلية قابلة للتدفئة
KEYLESS ENTRY W/IMMOBILIZER	S	S	S	نظام فتح الأبواب الذي
AIR CONDITIONING	S	S	S	نظام تكييف هوائي
REMOTE TRUNKLID RELEASE	S	S	S	نظام فتح الصندوق الخلفي عن بعد
AUTOMATIC HEADLAMP LEVELING SYSTEM	S	S	S	نظام التحكم الأوتوماتيكي بمستوى المصابيح الأمامية
POWER AUTO CENTRAL LOCKING LOCKS	S	S	S	اغلاق مركزي آلي
2ND ROW POWER WINDOWS	S	S	S	نوافذ آلية للصف الثاني
PWR FRONT WINDOWS, 1-TOUCH, UP & DOWN	S	S	S	نوافذ آلية أمامية-لمسة واحدة
MANUAL ADJUST SEATS	S	S	S	مقاعد يدوية قابلة للتعديل
HEATED EXTERIOR MIRRORS	S	S	S	مرايا خارجية قابلة للتدفئة
SPEED CONTROL	S	S	S	نظام تحكم بالسرعة
STEERING WHEEL MOUNTED AUDIO CTRLS	S	S	S	أزرار مثبتة في المقود للتحكم بالنظام الصوتي
BLUETOOTH STREAMING AUDIO	S	S	S	ميزة بلوتوث للنظام الصوتي
MEDIA HUB (USB, AUX)	S	S	S	مركز الوسائط الإعلامية (منفذ يو إس بي، وصلة صوت)
TILT/TELESCOPE STEERING COLUMN	S	S	S	عمود توجيه آلي قابل للتعديل والإمالة
MANUAL DRIVER LUMBAR ADJUST	-	S	S	مقعد سائق قابل للتعديل يدوياً
THREE REAR SEAT HEAD RESTRAINTS	-	S	S	ثلاثة مساند خلفية للرأس
REAR ARMREST	-	S	S	مستند ذراع خلفي
AIR CONDITIONING W/AUTO TEMP CONTROL	-	S	S	نظام تكييف هوائي مع تحكم آلي بدرجة الحرارة
STEERING WHEEL AUDIO/VOICE COM CNTRL	-	S	S	أزرار مثبتة في المقود للتحكم بالنظام الصوتي مع ميزة الأوامر الصوتية
UCONNECT 3.0	S	-	-	يوكنكت 3.0
UCONNECT 4 WITH 7" DISPLAY	-	S	-	نظام يوكونيكت 4 مع عرض قياس 7 إنش
UCONNECT 4 NAV WITH 7" DISPLAY	-	-	S	يوكونيكت 4 الملاحي مع شاشة عرض 7 بوصة
INTEGRATED VOICE COMMAND W/BLUETOOTH	-	S	S	نظام الأوامر الصوتية المدمج مع بلوتوث
REAR VIEW AUTO DIM MIRROR	-	-	S	مرايا للرؤية الخلفية بتعتيم ذاتي
AUTOMATIC HEADLAMPS	-	-	S	مصباح أمامية أوتوماتيكية



DODGE 